

The background of the slide is a photograph of a stone wall. On top of the wall is a monument consisting of a stone pedestal with a statue of an eagle with spread wings on top. The sky is blue with white clouds. A semi-transparent beige rectangle is overlaid on the wall, containing text in French and Swahili.

**Mayotte**  
pendant les deux Guerres mondiales  
wakati wa zi kondro mbili za ulemengu

LES - COMORES

# Préface

L'histoire de Mayotte durant les Première et Deuxième Guerres mondiales est peu connue du grand public. Les élèves de la classe Défense du lycée Mamoudzou Nord ont donc entrepris un travail de recherche et de vulgarisation destiné à celles et ceux qui s'intéressent à l'histoire de notre île. La classe Défense de notre établissement est née en septembre 2018. Elle est une initiative qui vise à promouvoir un parcours citoyen, à renforcer le lien Défense / Nation et à faciliter l'insertion professionnelle de nos élèves, en particulier dans les métiers de la police, de la gendarmerie et des armées. Je tiens à saluer l'implication et la motivation des élèves issus de Seconde professionnelle Gestion – Administration (GA) et Accueil Relation Clients et Usagers (ARCU)

Wantru kawaji soifi tarehi ya Maore wakati wa kondro ya handra na ya vili ya ulemengu. Wanazoni wa y classi ya hifadhui ya lycée Momuju Qibla wa handrisa hazi yawu zunguha na wu judza watru wa tsahao na y tarehi ya shisiwa shatru.

Clasi ya hifadhui ini y handrisa mwezi wa septembre 2018. Ini anzima ya licoli yatru mana y tsaha yengedze wu shababi, y yengedze zi « lien » za hifadhui na za li dago. Y tsaha y wanguvise mwandrisi hazi wa wanazoni watru, ama harimoi hazi za patana na la police, gendarmerie na ungiya harimoi li djeshi.

Natso vendza ni sherehi hazi ya kusudi na sahe za wanazoni wa clasi za secondi professioneli wa somao hazi za ma biro (GA) naou lahiki wantru (ARCU).

Natso vendza tsena ni vosheleye

qui composent cette classe.

Je souhaite également remercier :

- le professeur référent de la classe Défense, Monsieur David LOOTEN ;
- Monsieur Mahmoud IBRAHIME et Madame Taslima CHAMSIDINE, pour leurs interventions ponctuelles ;
- Madame Latufat ABDALLAH ALI, cheffe du service des publics et de la communication aux Archives départementales de Mayotte, qui a mis gracieusement à disposition les documents de cette brochure issus des fonds d'archives ;
- enfin Monsieur Thierry PINCEMAILLE, directeur de l'Office National des Anciens Combattants de la Réunion, qui a encouragé ce projet et co-édite cette brochure.

Patrick LOVAL,  
Proviseur du Lycée Mamoudzou Nord

marahaba :

- Fundi mbole wa y clasi ya hifadhui, bwana David LOOTEN,
- bwana Mahmoud IBRAHIME na bweni Taslima CHAMSIDINE, yvo wa renga fuvu moni na hazi ini.
- Bweni Latufat ABDALLAH ALI, chefu wa services publics na wa communication wali djumba la tarehi la y département ya Maore, a kubali ari lichi ri rumiye ziyo zini za lawa harimwa zi mabuku ya tarehi;
- Mwesa ha wu malidza, ni sumu vosheya marahaba bwana Thierry PINCEMAILLE, directeri wa li djumba bole la ma soroda wa hale wa la Réunion yvo a saidiyao hazi ini mwesa a fagnao y « brochure ».

Patrick LOVAL,  
Dhwamana wa lycée ya Momuju Qibla





## Rédacteurs de la brochure Wa hanguizi wa y chiyo

**ABDOU** Naël – **ABDULLATIF** Elodie –  
**ABOU BACAR** Mohamed – **ADAM** Yazidi  
– **AMIR** Moustafida – **ATTOUMANI**  
Mouayad – **BACAR** Hadidja – **DAOU ALI**  
Ibrahim – **DJABAOUI SAÏD** Nazida –  
**HOUMADI** Kaiman-Dine - **HOUMADI**  
Makine – **HOUMADI** Samilati – **ISMAEL**  
Sitina – **MADJID** Massim – **MOHAMED**  
**ENZYME** Mohamed – **MOILIMOU**  
**MADI** Mouzaoui – **SOUFIANE** Akram –  
**YOUSOUF** Laina – **ZENABE** Rozila.

**Monument aux morts en construction à  
Mamoudzou, place de l'ancien marché.**

© D. Looten, novembre 2019